

# DES MOTS À VOIR ET À ENTENDRE

Chansons, théâtre/lecture, langue des signes française

PARCOURS PÉDAGOGIQUES

COLLÈGE - MFR - 5<sup>E</sup> 4<sup>E</sup>

244

Ce parcours est créé à partir de deux spectacles et proposé par deux compagnies :  
« *Ulysse maudit sois-tu* », chanson française, chansigne par Albaricate  
et « *Comme une rivière* », lecture-spectacle et langue des signes par Paroles de Lutins.

À travers le théâtre, la lecture, la chanson, le mouvement, les élèves découvriront notamment la manière d'appréhender la Langue des Signes Française (LSF).

Vendredi 8 novembre 2024  
Échange pédagogique  
et pratique artistique

Mardi 13 mai 2025  
Représentation de  
« *Ulysse maudit sois-tu* », Albaricate  
La-Roche-sur-Yon

6 vendredis du 23 mai  
au 13 juin 2025  
Ateliers d'initiation au théâtre et à  
la LSF, représentation « *Comme une  
rivière* », Paroles de Lutins



6 vendredis du 10 janvier au 9 mai 2025  
Ateliers d'initiation au théâtre et à la LSF  
Représentations « *Comme une rivière* », Paroles de  
Lutins

14, 15, 16 mai 2025  
Rencontre avec Albaricate



Albaricate - Crédit photo Yadvlavie



Paroles de Lutins - Crédit photo Elodie Grenson

## LES OBJECTIFS PÉDAGOGIQUES :

- À travers le théâtre, la lecture, la chanson, le mouvement, découvrir la Langue des Signes Française (LSF).
- Rencontrer des artistes et découvrir leur univers.
- Assister à deux spectacles d'art vivant.
- Aborder la mythologie grecque avec l'Odyssée d'Homère.
- Découvrir les origines et l'histoire de la LSF.



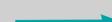
### Informations pratiques

- 6 classes et 2 établissements, maximum.
- L'établissement qui accueillera devra disposer d'une salle pouvant rassembler 2 classes pour la représentation de « *Comme une rivière* » et une salle pour les ateliers.
- Transport pris en charge par le Département de la Vendée.

Participation financière de  
l'établissement, à raison de 150€ par  
classe, pour l'ensemble des activités du  
parcours

Activité éligible au

pass  
Culture



**1**

## Échange pédagogique et pratique artistique autour du parcours entre les artistes de Paroles de Lutins et les enseignants référents

**Durée** : 2h**Lieu** : Au collège**Intervenantes** : Elodie Grenson (comédienne et pédagogue), Lydwine Le Baut (enseignante de LSF), compagnie Paroles de Lutins**Date** : Vendredi 8 novembre 2024**2/5**

## 5 Ateliers d'initiation au théâtre et à la LSF, pour chaque classe

Ces ateliers auront comme support le travail sur une chanson de Fred Pellerin « *Amène-toi chez nous* ».

Pour parler la langue des signes, il est nécessaire de s'engager corporellement : travail des émotions, rapport au corps et à l'espace.

**Durée** : 10h (2h/atelier)**Lieu** : Au collège**Intervenantes** : Elodie Grenson (comédienne et pédagogue), Lydwine Le Baut (enseignante de LSF), compagnie Paroles de Lutins**Date** : Les vendredis du 10 janvier au 13 juin 2025

## 1 Représentation « *Comme une rivière* » après les ateliers de pratique + bilan, pour chaque classe

« Pour cette première création, nous avons le désir de mettre en lumière la littérature jeunesse et la Langue des Signes Française (LSF).

Qu'est-ce que l'écriture ? Qu'est-ce que la parole ? Quels effets elles produisent ? Ces questionnements sont nos moteurs.

Les textes, lus à voix haute et incarnés par la LSF, deviennent vivants, comme un livre pop-up, un dessin animé, et pourquoi pas un film, en fonction de nos imaginaires. Tout cela contribue à rendre la parole visible ». Note d'intention, Elodie Grenson et Lydwine Le Baut.

**Durée** : 45min (estimée)**Lieu** : Salle de l'établissement capable d'accueillir 2 classes**Intervenantes** : Elodie Grenson (comédienne et pédagogue), Lydwine Le Baut (enseignante de LSF), compagnie Paroles de Lutins**Date** : Spectacle 1 : vendredi 28 février 2025

Spectacle 2 : vendredi 4 avril 2025

Spectacle 3 : vendredi 6 ou 13 juin 2025



[Présentation des artistes](#)

**3**

## Représentation « *Ulysse maudit sois-tu* »

Albaricate, c'est un garçon orchestre et une fille chansigneuse pour un concert en Langue des Signes Française et chanson acoustique. On sent tour à tour l'influence du verbe conteur de Thomas Fersen, le swing de Sanseverino, ou l'émotion à fleur de peau de Brel pour ce duo clownesque qui danse les mots et signe les notes.

Un défi pour ce spectacle, raconter l'Odyssée en 1h15, à deux, et en chansons. Samuel « Albatros » Genin, à la guitare, prête sa voix à Ulysse quand Clémence « Suricate » Colin l'anime de son chansigne. Mais qu'ils commentent avec humour les absurdités du voyage ou bien qu'ils plongent à corps perdus dans les passions amoureuses d'Ulysse, c'est toujours en français et en langue des signes qu'Albaricate vous embarque dans une Odyssée pour les yeux et les oreilles.

**Durée** : 1h15 + 15min d'échanges**Lieu** : La Roche-sur-Yon**Intervenants** : Samuel Genin (chanson et guitare) et Clémence Colin (chansigne), compagnie Albaricate**Date** : Mardi 13 mai 2025 à 13h30 (horaire à confirmer)

[Teaser du spectacle](#)



[Dossier pédagogique](#)



[Dossier de présentation](#)

**4**

## Rencontre avec Albaricate

**Durée** : 1h/classe**Lieu** : Au collège**Intervenants** : Samuel Genin (chanson et musique) et Clémence Colin (chansigne), compagnie Albaricate**Date** : du 14 au 16 mai 2025

Albaricate - Crédit photo Anthony Arroseres